



岐阜県
中小企業団体中央会
岐阜市藪田南5丁目14番53号
岐阜県県民ふれあい会館12階
毎月15日発行
購読料 年間1,500円(1部125円)
発行人 森本安彦
事務局直通電話
管理調整 058-277-1100(代)
広報振興 058-277-1101
組織指導 058-277-1102
調査労働 058-277-1103
情報企画 058-277-1104
事務局FAX番号 058-273-3930

主な記事
ぎふファッションウィークが秋冬物新作受注展示会開催など
（財）21世紀職業財団岐阜事務所「トピセター」レディス女性経営者懇談会
海外レポート(ミラノ) 4 六月の景況調査 5
支所だより(陶磁器まつり、木のふれあいフェスティバル)など
事務局だより(県中小企業支援センターの紹介など)、残暑見舞広告



8 2001

婦人服の秋冬物を展示(ぎふファッションウィーク) (記事・2頁)



七月六日に「平成十三年 版労働経済の分析、いわゆる「労働経済白書」が閣議に提出され、公表された。白書は二部構成となつており、第一章「労働経済

の現状」では、二〇〇〇年を中心とする最近の労働経済の動向について、第二章「情報通信技術(ＩＴ)の革新と雇用」では情報技術革新が雇用量や動き方のような影響を与えるのか、先行しているアメリカの事例も参考にしつつ、それぞれ分析を行っている。

以下、その内容についてのポイントを紹介します。わが国の情報技術通信関連の従業員は約三百六十万、民間の約七％である。現在は、製造部門が中心となっており、ソフト化、高度化が進んでいる。情報通信技術革新が雇用に与える影響を推計すると、一九九〇年代を通じて二〇〇万人以上の雇用創出効果がみられ、それは情報通信技術関連のみならず全産業的な広がりを見せている。企業が求める情報通信技術活用能力はそれほど高度なものではなく、中高年であっても、ある程度時間をか

円滑なミスマッチの解消

一年版労働白書

は四・九％、失業者が三百四十八万人と五月の完全失業率は四・九％、失業者が三百四十八万人と

最悪を記録した。骨太の方針で民間調査機関は、百三十万人から百五十万人の離職者が出ると試算し、雇用問題が深刻になると判断している。

国に対しては、雇用の拡大に向けた対策として、新産業を中心に成長分野の育成や能力開発、有期雇用・裁量労働など制度改革を積極的に推進することを強く望みたい。

一方、中小企業には、自助・自立の精神でかつて経験したことのない苦難を乗り越える覚悟が求められている。

◆「労働問題懇談会」開催。テーマは「男女共同参画社会をめざして」。【岐阜会場】9月12日水・長良川国際会議場
【東濃会場】9月13日木・瑞浪市陶磁器会館。各日とも13時30分から。お申込みは中央会調査労働チーム。TEL〇五八(二七七)一一三まで。

◆『中小企業IT国際フォーラム&フェア2001』主催・中小企業総合事業団他(開催。9月18日火・19日水、9時30分から、山口県下関市「海峡メッセ下関」お申込みは運営事務局・TEL092(721)4376まで。

婦人服新作受注展示会

ぎふファッションウィーク

任意グループのぎふファッションウィークへ山内道夫会長、会員十三社は、七月十日から三日間、岐阜市のグランパレホテルで、二〇〇一年秋冬物新作受注展示会を開催した。



01秋冬物新作受注展示会

の新作、売れ筋のスーツのほかドレスのアウトターやブラウス、スカートパンツ、フォーマルウェアなど、

ひのきの家大工体験セミナー

付知峡ひのき建築協・付知町

同グループは岐阜アパレル業界の中で活発な事業を展開しており、この展示会は、岐阜アパレルのPRと受注拡大を目的に年三回(二七、十一月)開催している。二十五年目を迎えた今年のテーマは、VORTEXへヴォルテックス(渦巻き)。婦人服の秋冬物



「大工体験セミナー」での実習

付知峡ひのき建築協同組合(早川貴典理事長)と付知町は『付知峡ひのきの家大工体験セミナー』を付知町商工会館他で開催した。受講者は八月六日から四泊五日の日程で、講義や大工の実習などを行った。

約一千九十点もの商品が展示され、多くのバイヤーで賑わった。山内会長は、テーマが意味するように、会員が力を結集し勢い良く上昇していくように、この展示会を成功させたいと抱負を語った。



「ドリーム・コア」香港IT会議

このセミナーは、後継者育成を目的に同組合と町が平成六年から毎年開催している。今回は大工志望の六十人の応募者から二十人が抽選で選ばれた。受講対象者は中学・高校生を含めた三十五歳まで幅広く、県

内のほか愛知県や東京都などからの受講者もいた。実習期間中には、林業や建築業などの講義のほか、町内の製

香港IT会議開催

マルチメディア&VRメッセージ

岐阜県・大垣市(財)ソフトピアジャパンなどで構成した実行委員会は、マルチメディア&VRメッセージ二〇〇一を七月二十六日から二日間、ソフトピアジャパニセンタービルを中心に開催した。

同メッセージは、各分野の最新の情報技術(IT)を紹介するもので、今回は国内外から百四の企業・団体が出展。パソコン、携帯電話、液晶テレビ等の情報関連機器、各種ソフト等が出展され、中でも介護・福祉・医療分野で活用できるITの出展が目立っていた。また、初日にはドリーム・コアで、21世紀IT活用、業務提携によるグローバル資源の有効活用をテーマに「香港IT会議」が開催された。この会議では、日本と香港を衛星回線で結び、日本からは辻正情報産業協会、会長ら三人、香港からも三人がビジネスマッチングの講話を行う

材工場や産直モデル住宅の見学、倉庫などの簡易な建築実習などが行われ、受講者には好評のセミナーであった。

高山米穀協業組合

理事長 桑谷信男

高山市初田町2丁目32番地
☎ 0577 32-3100 ☎ 506-0008
FAX 0577 34-8404

た。社会長はグローバル化に対応するには新製品開発、経営効率化が必要で、外国企業との提携・交流が重要とし、今後多くのビジネスマッチングが図られることを期待していると語った。

ポジティブ・トップセミナー アクシオン

(財)21世紀職業財団岐阜事務所

(財)21世紀職業財団岐阜事務所(久富義郎所長)は八月七日に、(社)岐阜県情報産業協会(辻正会長)と共催で、ポジティブ・アクシオン『トップセミナー』を県民ふれあい会館レセプションルームで開催した。

セミナーは、(財)社会経済生産性本部の北浦正行社会労働部長を講師に招き、「ポジティブ・アクシオン」の意義と必要性」をテーマに講演を行い、岐阜労働局の柴田眞由美雇用均等室長や社会局長ら、約三十名が参加した。



女性活用についての「トップセミナー」

北浦氏は、「ポジティブ・アクシオン(雇用上の差別を解消した上で、女性が能力を發揮しやすい環境を作るための取り組み)に取り組むことで、結果的にはすべての従業員が働きやすく能力を發揮できる職場

「うなずき」は会話を促進

レディースクラブが女性経営者懇談会

岐阜県中小企業団体中央会レディースクラブ(加藤智子会長)は七月二十五日、ホテルグ



レディース「女性経営者懇談会」

になる」と説明。また、女性の積極的な活用が企業経営にもたらす効果が大いことを踏まえ、「女性が能力を充分發揮するために、まず女性活用に対する企業のトップの理解と全社的な合意形成が重要」とし、「併せて女性も常に自分自身のブラッシュアップ(磨くこと)を忘れないでほしい」と結んだ。

ンワール岐山で、女性経営者懇談会を開催した。

懇談会は、中部学院大学短期大学の片桐多恵子学長を講師に招き、「21世紀を担う女性リーダーの条件」をテーマに講演した。片桐氏は、「良いリーダーは聞き上手。その中でうなずき、アイコンタクト、訪ね方が重要なポイント」と説明した。

特に、うなずきは会話の促進効果があり、話し相手から多くの情報を得られる。アイコンタクトは、情報探索機能、社会的関係の確立と認識の機能の促進、また、訪ね方一つで会話の促進が図れるなど、各種事例を交え

平成13年度 中小企業組合検定試験

中小企業組合検定試験に挑戦して、中小企業組合士になりましょう!!



受験資格...中小企業組合の業務に従事している者、又は将来従事しようとする者。

試験日...平成13年12月2日(日)

試験地...札幌・青森・秋田・仙台・さいたま・東京・横浜・長野・静岡・名古屋・大阪・松江・岡山・広島・山口・高松・福岡・長崎・大分・鹿児島・那覇

受付期間...平成13年9月3日(月)~10月17日(水)

受験料...5,000円(一部科目免除者は3,000円)

試験科目...『組合制度』『組合運営』『組合会計』

その他...申込方法など詳しいことは、岐阜県中小企業団体中央会にお問い合わせください。

(受験願書は中央会にあります。)

主催/全国中小企業団体中央会

後援/中小企業庁

協力/岐阜県中小企業団体中央会

て説明した。

また、携帯電話やEメールの普及で若者の対面での会話が下手になってきている傾向にあり、

無機的人間関係になっていることが話題となり、人と人とのスキミングの重要性について意見が交わされた。

◆「がん征圧講演会」開催。テーマは「がん予防の食生活」。9月10日(月)、13時30分~15時30分、未来会館長良川ホール。

お問い合わせは財岐阜県健康長寿財団・TEL〇五八(二七三)一四五六まで。

海外駐在員レポート

イタリアの中小企業雑感

岐阜県ミラノ駐在員 寺島 禎 見

南北格差のある経済

例年イタリアには、日本の各地からイタリアの中小企業の活力を探る「というような趣旨の多くの視察団が来られ、「イタリアの経済が元気な秘密は?」「イタリアの地方の中小企業政策は?」「デザイン力の源は?」など、いろいろなお質問を受けます。

まず、イタリアの経済ですが、最近の失業率('01年4月)を見ますと、9.6%となっており、日本と比べた場合、末期的とも思える数値ですが、当地イタリアでは、ここ数年の間ではもっとも良い数値となっています。地域別で見ると、私の住むミラノを中心とした北部で4.1%、中部で7.2%、開発の遅れた南部で19.4%となっており、イタリアにおいては、経済の南北格差が問題となっています。

自立している中小企業

イタリアは97.5%が中小企業です。その中小企業は政府(公的)支援に頼らない傾向が強いと言われており、また、地方においても、大都市の大企業の下請的な要素が少なく、自分で考え自分で行動するという傾向が強いようです。つまり、マーケティングリサーチを行い、今年の流行を考え、製造を行い、販売経路を開拓するというところまで、一貫してその地域内の企業で完結しているということで、日本のように、大手商社などが企画等を行い、地方の中小企業は製造のみを行うというやり方と一線を画すと言えます。

都市より地方、量より質

では、何故そのように大都市ではなく、地方にそのような能力があるのでしょうか。そもそもイタリアにおいては、「最終的には自分の会社を興すのが夢」という発想があり、日



イタリアの陶磁器メーカー「リチャード・ジリ」を訪れた瑞浪市の方々

本の「寄らば大樹」のように、大企業に就職することをよしとしていない点があります。また、住み慣れた地元で家族とともに暮らすということが昔からの理想であるため、優秀な人材が地方に残りやすいということでもあります。



さらに、量より質という概念が強く、会社においても規模の拡大を図るより、質または利益(収益)の充実を図る傾向にあります。日本においては、とかく規模の大きなものをよしとする傾向ですが、こちらの経営者のお話では、従業員10人程度、しかも気の置けない家族(親族)経営が一番安心できるし、動きやすいとのことでした。

個性を高く評価する教育

デザインについては、イタリアは世界的に名声を馳せています。この点については、その国の教育制度にも大きな要因があるものと思われます。例えば、日本において試験と言えば、共通一次試験に代表されるような筆記試験ですが、当地イタリアにおいては、口頭試験が一般的であり、一つの主題に対して自分の意見を明確に表現できるということが評価されます。この点、日本のように多くの選択肢から最も適切なものを選ぶという要約型試験とそもそも違い、独創的な発想を生み出す要因となっているようです。

つまり、日本においては、みんなと同じであることが尊ばれ、逆にイタリアでは、みんなと違う、個性的であることが高く評価されるという点で、大きな違いが見られます。

ただし、この点については、その企業の商品についての考え方の違いで、良くも悪くもなるものです。すなわち、日本の方式は少量種大量生産に適した考え方であり、イタリアのそれは大量種少量生産に適したものです。

ラテンでは「額に汗する罰」

労働に関する一般概念としても、日本及びアメリカなどアングロサクソン系の国においては「働くことは良いこと」ですが、ラテンの国においては、「額に汗する罰」という概念が未だに根強いようです。こうした概念が、休暇やバカンスの取得に与える影響も強いのではないのでしょうか。

こうしてみると、同じ先進国でありながら、イタリアと日本には大きな違いがみられます。一国の中小企業制度をみる場合、制度そのものだけをみるのではなく、その国の考え方を理解することは、意外に近道かもしれません。

東濃
支所だより



TEL/FAX 〇五七二・一五・〇八六五
E-mail: chuokai@quartz.on.ne.jp
多治市東町一・九・三(美濃焼センター)
三利勝支所長 後藤 諭・渡辺瑞枝

楽しさ満載、秋の陶磁器イベント

秋の行楽シーズンが間近ですが、東濃地区の陶磁器業界では陶磁器が安く買えて、一日中楽しめるよう工夫を凝らしたイベントを開催します。

『秋の土岐美濃焼まつり』(仮称「織部街道楽市楽座」)は十月二十七・二十八日

(協)土岐美濃焼卸センター主催で「日本三大陶器まつり」の一つとして半世紀にわたり親しまれています。昨年からは春と秋の二回開催となりました。陶器の蔵出し市、オークション、体験コーナー、秋の味覚が楽しめます。同時開催の「美濃焼伝統工芸品まつり」の会場まで無料バスも用意されています。

『美濃焼窯場めぐり』(十一月三・四日)
美濃焼産地が十四あることをご存知ですか?このうち、四産地が「陶の里フェスティバル」の市之倉』『下石とえらあええ陶器まつり』『駄知どんぶりまつり』

『かさはら窯ぐれまつり』を同日

飛騨

支所だより



TEL/FAX 〇五七二・三四・四〇〇
E-mail: chuokai@quartz.on.ne.jp
高山市天満町五・一・二(高山米穀駅ビル内)
松野信一 支所長 武田亨・安田真也

『木のふれあいフェスティバル』で飛騨・高山を満喫

九月十五日(土)から六日間、飛騨・世界生活文化センターで「二〇〇一年飛騨・高山木のふれあいフェスティバル」が開催されます。(協)飛騨木工連合会を中心に、飛騨の新作家具の展示やイベントを行い、飛騨の家具・木工の良さを伝えるものです。

では、フェスティバルの主なイベントをご紹介します。

「飛騨・高山グッドフアンチャー展」=定番商品から最新作まで、飛騨の家具、木製品に触れられます。展示数は約四千点

「アジアの木の民族造形展」=アジア各国、各民族の生活道具を一堂に集め展示。

開催します。

普段は直接販売しない陶磁器メーカーの慣れない即売や、見る機会のない工場、窯元の見学は、きつと新鮮な感動を覚えるはずです。各会場を巡るシャトルバスもありますので、ぜひ産地の特徴を感じてみてください。

「PCB廃棄物の保管状況等の届出」を 「環境局廃棄物対策課より」

PCB廃棄物の保管、処分等について必要な規制等を行い、PCB廃棄物処理のための必要な体制を整備し、その確実かつ適正な処理を推進するため、ポリ塩化ビフェニル廃棄物の適正な処理の推進に関する特別措置法」が去る六月二十二日付で交付され、七月十五日から施行されました。

この法律により、PCBを含む使用済みの高圧コンデンサー、蛍光灯安定器、感圧複写紙等のPCB廃棄物を保管する事業者は、毎年度、その保管状況等の知事への届出が義務付けられ、本年度は七月十五日現在における保管状況等を八月三十一日までに届出ることになりました。

~~~~~

そ、地酒や海産物、駄菓子等の飛騨の美味が味わえる「飛騨の味まつり」や「バザー」など、イベントが盛りだくさんです。

ぜひ訪れてみてください。

お問い合わせは、(協)飛騨木工連合会事務局(TEL〇五七七(三二)(二〇〇)まで。

PCB廃棄物を保管しており、まだ届出をされていない事業者は、事業場を管轄する地域振興局(事務所)へ早急に届出をお願いします。

照会先・岐阜県環境局廃棄物対策課産業廃棄物係【TEL〇五八(二七二)一〇〇一(内線二七一六)】又は各地域振興局(事務所)まで。

「スピードくじと一千人のビッグヒンゴ大会」=総額一千万円以上の家具が当たります。スピードくじは空くじなし。

「第21回飛騨の伝統的工芸品展」=春慶塗や一位一刀彫などの木工芸品のほか、陶磁器など飛騨の工芸品を展示します。

「飛騨デザインシンポジウム」=新世紀 豊かに暮らそう 素敵な人生」と題し、安藤隆年氏(財ソフトピアジャバ)副理事長、清水哲太氏(トヨタ自動車株副社長)、菅原文太氏(俳優)を招き、地方都市での暮らし方等について議論します。

その他にも、飛騨牛や紅葉み

**高速道路料金は、  
便利でお得な別納カード  
のご利用を...**

**現金不要**      **料金一括  
翌々払い**      **料金  
割引**

お問い合わせは 協同組合 岐阜県高速道路利用センター  
〒500-8227 岐阜市北一色1丁目20番11号(佐藤商店ビル2F)  
TEL(058)247-2818 TEL(058)246-5981 FAX(058)247-2818

◆平成13年度事業所・企業統計調査(総務省統計局)が実施されます。10月1日現在における、事業所・企業統計調査への組合員企業等のご協力をお願いします。

## 岐阜県砂利協同組合

理事長 井上 孝二

岐阜市東鶉1丁目31番地の1  
 ☎ 058 273-3300 〒500-8281  
 FAX 058 276-1901

## 木曽三川砂利特定採取協同組合

理事長 井上 孝二

岐阜市東鶉1丁目31番地の1  
 ☎ 058 273-3300 〒500-8281  
 FAX 058 276-1901

## 01 残暑お見舞い 申し上げます



## 岐阜県電機工業会

会長 内藤 哲男

岐阜市藪田南5丁目14番53号  
 岐阜県民ふれあい会館12階  
 岐阜県中小企業団体中央会内  
 ☎ 058 277-1101 〒500-8384  
 FAX 058 273-3930



「中小企業の諸問題に応じます」

### 「岐阜県中小企業支援センター」より

管理調整チーム  
 組織指導チーム  
 広報振興チーム  
 情報企画チーム  
 調査労働チーム  
 東濃支所、飛騨支所

岐阜県中小企業支援センター  
 では、中小企業者の多様な課題  
 に対する窓口相談や専門家派遣  
 等の支援事業を行っています。  
 経営全般の問題は常時対応

ET関係は火・金曜日、卸・小  
 売・サービス関係は木曜日に対  
 応しています。(財)岐阜県産業経  
 済振興センター内TEL〇五八二  
 七七二〇九〇】

### 「パートタイム雇用管理改善セミナー」

#### 主催・岐阜労働局、(財)21世紀職業財団

短時間労働者を雇用してい  
 る又は雇用する予定の事業主  
 に対し、労働関係法令・地域雇  
 用状況等の情報提供を行い、雇  
 用管理への認識を高め、課題改

善、短時間労働者の福祉向上の  
 促進を目的に開催します。  
 【日時】九月二十六日(水)十三時  
 三十分から十五時三十分  
 【場所】関市文化会館第三会議

#### 七月

5日 東海・北陸ブロック事務  
 局代表者会議(岐阜キヤッス  
 ルホテル)

24日 第1回岐阜県中小企業  
 支援団体連絡会議(県民ふれ

9日 岐阜地方最低賃金審議  
 会・専門部会(岐阜合同庁舎)  
 17日 エンタープライズ岐阜・第  
 2回調整会議(県民ふれあい  
 会館)



25日 あい会館)  
 レディースクラブ・女性経  
 営者懇談会(グランウエール岐

26日 山)  
 27日 マルチメディア&V  
 Rメッセふじ(〇〇一)ソフト  
 ヒアジャパン)  
 31日 岐阜地方最低賃金審議  
 会・専門部会(岐阜労働局)  
 第2回エンタープライズ岐  
 阜・ワンストップサービス研修  
 会(県民ふれあい会館)

木曜日担当・村土玲子(中  
 小企業診断士)  
 「名古屋商工会議所、愛知県、  
 名古屋市中区で専門相談員として多  
 数経営相談を行いました。」

卸・小売・サービスの経営支  
 援、ISO14000取得支援  
 など、問題をお持ちの経営者の  
 皆様方どうぞお気軽にご相談  
 下さい。ご相談は無料です。」

室(関市桜木町2-30-1)  
 【対象】事業主、人事労務担当  
 者

【講演】「パートタイマーの有  
 効活用」ミサオ・コーポレー  
 ション代表 植田叔子先生

【受講料】無料  
 【申込先】(財)21世紀職業財団岐  
 阜事務所・TEL〇五八(二六六)五  
 〇三三、FAX〇五八(二六六)五  
 〇三三